

Čokmansko

Rhodopen

1. Mitro, majčina došterjo, snošta si dojde tetko ti.
Snošta si dojde tetko ti ot selo ot djulgerneno.
2. Loša mi duma donese, če si hajdutin galila.
Če si hajdutin galila, galila i dragovala.
3. Majčinko, stara majčinko, ah sâm hajdutin galila.
Da dujnat silni vetrove, da padnat beli s negove.
4. Kajno si duma, dumaha, dujnaha silni vetrove.
Dujnaha silni vetrove, vsičko ot zemja vdignaha.

1. *Mitra, Mutters Tochter, heute abend kommt dein Vater aus dem Dorf der Maurer.*
2. *Ihm wurden böse Gerüchte zugetragen, dass du die Geliebte eines Hajduken bist.*
3. *Mütterchen, altes Mütterchen, ich bin die Geliebte eines Hajduken. Es werden starke Winde aufkommen, und alle Bulgaren werden mit ihm ziehen.*
4. *Wie er gesagt hatte, kamen starke Winde auf. Alle auf der Welt erhoben sich zum Widerstand.*